



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**TEST STERILIZZAZIONE DI TIPO 5**  
**TYPE 5 STEAM INTEGRATOR**  
**INTÉGRATEUR À VAPEUR DE TYPE 5**  
**INTEGRADOR DE VAPOR TIPO 5**  
**INTEGRADOR QUÍMICO A VAPOR TIPO 5**  
**DAMPFINTEGRATOR TYP 5**  
**PARNÍ INTEGRÁTOR TYPU 5**  
**ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗΣ ΑΤΜΟΥ**  
**ΤΥΠΟΣ 5**  
**TYPE 5 STEAM INTEGRATOR**  
**ТΥПІН 5 НӨҮРҮІNTEГRААТТОRІ**

**STEAM INTEGRATOR TIP 5**  
**5 TÍPUSÚ GŐZ INTEGRÁTOR**  
**INTEGRATOR PAROWY TYPU 5**  
**INTEGRATOR PENTRU STERILIZARE CU**  
**ABURI TIP 5**  
**TYPE 5 STOOMINTEGRATOR**  
**TYP 5 PARNÝ INTEGRÁTOR**  
**TYPE 5 DAMPINTEGRATOR**  
**ИП 5 ПΑΡΕΗ ΙΗΤΕΓΡΑΤΟΡ**  
**5 TIPO STERILIZAVIMO TESTAS**

دامج البخار من النوع 5

- Manuale d'uso e manutenzione
- Use and maintenance book
- Instructions de fonctionnement et entretien
- Manual de uso y mantenimiento
- Manual de uso e manutenção
- Betriebs und wartungs anweisungen
- Návod k použití a údržbě

- Εγχειρίδιο χρήσης και συντήρησης
- Instruktions för användning och underhåll
- Käyttö- ja huolto-ohjeet
- Priručnik za uporabu i održavanje
- Kezelési és karbantartási útmutató
- Instrukcje użytkowania i konserwacji

- Manual de utilizare și întreținere
- Instructies voor gebruik en onderhoud
- Návod na použitie a údržbu
- Brugs- og vedligeholdelsesvejledning
- Audojimo ir priežiūros instrukcijos
- تعليمات الاستخدام والصيانة

**ATTENZIONE:** Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

**ATTENTION:** The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

**AVIS:** Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

**ATENCIÓN:** Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

**CUIDADO:** Os operadores devem ler e compreender este manual completamente antes de usar o produto.

**VORSICHT:** Bediener müssen dieses Handbuch vollständig lesen und verstehen, bevor sie das Produkt verwenden.

**POZOR:** Obsluha si musí před použitím výrobku přečíst a porozumět tomuto návodu.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι χειριστές πρέπει να διαβάσουν και να κατανοήσουν πλήρως αυτό το εγχειρίδιο πριν

από τη χρήση του προϊόντος.

**FÖRSIKTIGHET:** Operatörer måste läsa och förstå denna manual helt innan de använder produkten.

**VAROITUS:** Käyttäjien on luettava ja ymmärrettävä tämä käsikirja kokonaan ennen tuotteen käyttöä.

**OPREZ:** Operateri moraju u potpunosti pročitati i razumjeti ovaj priručnik prije korištenja proizvoda.

**VIGYÁZAT:** A kezelőknek el kell olvasniuk és meg kell értenüik ezt a kézikönyvet a termék használatához.

**UWAGA:** Operatorzy muszą w całości przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed użyciem produktu.

**ATENȚIE:** Operatorii trebuie să citească și să înțeleagă complet acest manual înainte de a utiliza produsul.

**LET OP:** Operators moeten deze handleiding volledig lezen en begrijpen voordat ze het product gebruiken.

**UPOZORNENIE:** Obsluha si musí pred použitím

produktu přečíst a úplně pochopit tento návod.

**UWAGA:** Operatorzy muszą w całości przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed użyciem produktu.

**ATENȚIE:** Operatorii trebuie să citească și să înțeleagă complet acest manual înainte de a utiliza produsul.

**LET OP:** Operators moeten deze handleiding volledig lezen en begrijpen voordat ze het product gebruiken.

**UPOZORNENIE:** Obsluha si musí pred použitím produktu přečíst a úplně pochopit tento návod.

**FORSIGTIG:** Operatører skal læse og forstå denne manual fuldstændigt, før produktet tages i brug.

**ВНИМАНИЕ:** Операторите трябва да прочетат и разберат изцяло това ръководство, преди да използват продукта.

**JSPÉJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, operatoriai turi perskaityti ir suprasti šį vadovą.

## GIMA 35953



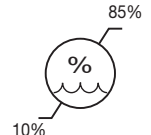
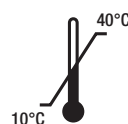
SP Medikal San Ltd. Sti  
 Deliklikaya Mah. Cubuklu Cad. 39  
 Arnavutkoy Istanbul Turkey  
 info@spmedikal.com  
 Made in Turkey

REF

105.103.0500



Gima S.p.A.  
 Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
 gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



**DEUTSCH****Warnung:**

Kontrollieren Sie bei Erhalt der Ware, ob das Paket unbeschädigt ist und überprüfen Sie das Verfallsdatum der Materialien.

**Einleitung:**

Dieser Indikator besteht aus einem speziellen, zellulosefreien Streifen und einer speziellen Indikator-Dampftinte, die sich unter Dampfsterilisationsbedingungen in die endgültige Farbe verwandelt. Der Indikator wurde auf der Grundlage ungiftiger, schwermetallfreier Druckfarben entwickelt. Weitere Details entnehmen Sie bitte dem technischen Datenblatt.

Die Maße des Indikators sind 55 mm x 25 mm.

Der Dampfintegrator Typ 5 gibt Aufschluss über die Sterilität des Behälters oder Beutels und seines Inhalts.

**Empfehlungen zur Verwendung:**

Dieser Indikator kann im Inneren von in Sterilbarriersystemen verpackten Beuteln, Schalen und Körben sowie im Inneren von Instrumentenbehältern zur Überprüfung der lokalen Dampfsterilisationsbedingungen verwendet werden.

**Vorgesehene Verwendung:**

Dieser Indikator dient der Überwachung von Dampfsterilisationszyklen.

**Warnung:**

Verwenden Sie diesen Indikator nicht in anderen Sterilisationszyklen mit einem anderen SV. (Für den SV siehe das aktuelle Produkt).

Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Dampfintegrator sollte dem Hersteller gemeldet werden.

**Anweisungen zur Verwendung:**

Geben Sie den Indikator in den Beutel, die Verpackung, den Korb, die Schale oder den Behälter mit dem zu sterilisierenden Material.

Halten Sie den Indikator vom Boden des Objekts fern, um eine Beeinträchtigung der Ergebnisse durch Kondensat zu vermeiden.

Bei starren Systemen wie Containern platzieren Sie den Indikator in jeder Ecke oder zumindest in zwei diagonal gegenüberliegenden Ecken, um zu überprüfen, ob der Dampf die kritischsten Punkte an diesen Stellen erreicht hat. Platzieren Sie Beutel seitlich/vertikal, um zu vermeiden, dass die Plastikfolienseite die Papierrückseite blockiert, was die Wirksamkeit des Sterilisationsmittels beeinträchtigen könnte.

**Interpretation der Ergebnisse:**

Wenn der Indikator die auf dem Produkt aufgedruckten Referenzendfarbe annimmt, bedeutet dies, dass der Prozess die Bedingung erreicht hat und der Sterilisationsprozess erfolgreich war. Wenn ein oder mehrere Sterilisationsparameter nicht erreicht wurden, nimmt der Indikator nicht seine volle Endfarbe an. In letzterem Fall können die Materialien/Instrumente nicht als steril betrachtet werden und müssen erneut aufbereitet werden.

**Lagerbedingungen:**

Bitte beachten Sie die auf dem Etikett des Produkts angegebenen Lagerbedingungen. Nur wenn die Lagerbedingungen eingehalten wurden, garantiert SP Medikal, dass die Produkte bis zum Ablauf des Verfallsdatums der Norm entsprechen.

Setzen Sie die Dampfintegratoren keinen Sterilisationsmitteln oder sonstigen chemischen Produkten jeglicher Art aus.

**Einhaltung von Normen:**

Die Indikatoren entsprechen der Norm ISO 11140 - 1: 2014.

**Lagerfähigkeit:**

Die Indikatoren haben eine begrenzte Haltbarkeitsdauer und müssen unter den empfohlenen Bedingungen gelagert werden. Das Herstellungsdatum sowie die Chargennummer sind auf dem Verpackungsetikett angegeben.

**GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN**

Simboli / Symbols / Symboles / Símbolos / Símbolos / Symbolen /  
 συμβόλων / Symbolů / Symboler / Selitys / Simbola / Jelentés / Deklaraciji  
 / Simboluri / Symbolen / Symbolov / Erklæringer / Символи /  
 حرف او رمز:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>IT</b> - Leggere le istruzioni per l'uso <b>GB</b> - Consult instructions for use <b>FR</b> - Consulter les instructions d'utilisation <b>ES</b> - Consultar las instrucciones de uso <b>PT</b> - Consulte as instruções de uso <b>DE</b> - Gebrauchsanweisung beachten <b>GR</b> - Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης <b>PL</b> - Przeczytaj instrukcje użytkowania <b>CZ</b> - Přečtěte si návod k použití <b>SE</b> - Läs bruksanvisningen <b>FI</b> - Lue käyttöohjeet <b>SI</b> - Preberite navodila za uporabo <b>SK</b> - Prečítajte si návod na použitie <b>RO</b> - Citiți instrucțiunile de utilizare <b>NL</b> - Lees de gebruiksaanwijzing <b>HR</b> - Pročitajte upute za uporabu <b>HU</b> - Olvassa el a használati utasításokat <b>DK</b> - Se brugsvejledningen <b>BG</b> - Прочетете инструкциите за употреба <b>LT</b></p> <p><b>SA</b> - اقرأ بدقة وحرص تعليمات الاستخدام</p>                                                                      |
|  | <p><b>IT</b> - Conservare in luogo fresco ed asciutto <b>GB</b> - Keep in a cool, dry place <b>FR</b> - À conserver dans un endroit frais et sec <b>ES</b> - Conservar en un lugar fresco y seco <b>PT</b> - Armazenar em local fresco e seco <b>DE</b> - An einem kühlen und trockenen Ort lagern <b>CZ</b> - Skladujte na větraném a suchém místě <b>GR</b> - Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον <b>SE</b> - Förvara på svalt och torrt ställe <b>FI</b> - Säilytä kuivassa ja viileässä <b>HR</b> - Čuvati na hladnom i suhom mjestu <b>HU</b> - Száraz, hűvös helyen tárolandó <b>PL</b> - Przechowywać w suchym miejscu <b>RO</b> - A se păstra într-un loc răcoros și uscat <b>NL</b> - Koel en droog opslaan <b>SK</b> - Skladujte na chladnom a suchom mieste <b>DK</b> - Opbevares køligt og tørt <b>BG</b> - Да се съхранява на хладно и сухо място <b>LT</b> - Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje</p> <p><b>SA</b> - يحفظ في مكان بارد وجاف</p>             |
|  | <p><b>IT</b> - Codice prodotto <b>GB</b> - Product code <b>FR</b> - Code produit <b>ES</b> - Código producto <b>PT</b> - Código produto <b>DE</b> - Erzeugniscode <b>CZ</b> - Kód výrobku <b>GR</b> - Κωδικός προϊόντος <b>SE</b> - Produktkod <b>FI</b> - Tuotekoodi <b>HR</b> - Šifra proizvoda <b>HU</b> - Termékkód <b>PL</b> - Numer katalogowy <b>RO</b> - Cod produs <b>NL</b> - Productcode <b>SK</b> - Kód výrobku <b>DK</b> - Produktkode <b>BG</b> - Код на продукта <b>LT</b> - Prekės kodas</p> <p><b>SA</b> - كود المنتج</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <p><b>IT</b> - Data di scadenza <b>GB</b> - Expiration date <b>FR</b> - Date d'échéance <b>ES</b> - Fecha de caducidad <b>PT</b> - Data de validade <b>DE</b> - Ablaufdatum <b>CZ</b> - Datum ukončení platnosti <b>GR</b> - Ημερομηνία λήξεως <b>SE</b> - Utgångsdatum <b>FI</b> - Viimeinen voimassaolopäivä <b>HR</b> - Datum isteka <b>HU</b> - Lejárati dátum <b>PL</b> - Data ważności <b>RO</b> - Valabil până la data dei <b>NL</b> - Vervaldatum <b>SK</b> - Dátum expirácie <b>DK</b> - Udløbsdato <b>BG</b> - Срок на годност <b>LT</b> - Galiojimo laikas</p> <p><b>SA</b> - تاريخ انتهاء الصلاحية</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | <p><b>IT</b> - Conservare al riparo dalla luce solare <b>GB</b> - Keep away from sunlight <b>FR</b> - À conserver à l'abri de la lumière du soleil <b>ES</b> - Conservar al amparo de la luz solar <b>PT</b> - Guardar ao abrigo da luz solar <b>DE</b> - Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern <b>CZ</b> - Skladujte mimo sluneční světlo <b>GR</b> - Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία <b>SE</b> - Skyddas från solljus <b>FI</b> - Säilytä auringonvalolta suojassa <b>HR</b> - Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti <b>HU</b> - Napfénytől védve tárolandó <b>PL</b> - Przechowywać z dala od światła słonecznego <b>RO</b> - A se păstra ferit de razele soarelui <b>NL</b> - Afgeschermd van zonlicht opslaan <b>SK</b> - Skladujte mimo slnečného svetla <b>DK</b> - Må ikke udsættes for sollys <b>BG</b> - Да се съхранява на място, защитено от слънчева светлина <b>LT</b> - Saugoti nuo saulės spindulių</p> <p><b>SA</b> - يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس</p> |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>IT</b> - Fabbricante <b>GB</b> - Manufacturer <b>FR</b> - Fabricant <b>ES</b> - Fabricante <b>PT</b> - Fabricante <b>DE</b> - Hersteller <b>CZ</b> - Výrobce <b>DK</b> - Fabrikant <b>GR</b> - Παραγωγός <b>FI</b> - Valmistaja <b>HR</b> - Proizvođač <b>HU</b> - Gyártó <b>PL</b> - Producent <b>NL</b> - Fabrikant <b>RO</b> - Producător <b>SI</b> - Proizvajalec <b>SK</b> - Výrobca <b>SE</b> - Tillverkare <b>BG</b> - Производител <b>LT</b> - Gamintojas <b>LV</b> - Ražotājs <b>EE</b> - Tootja</p> <p><b>SA</b> - الشركة المصنعة</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | <p><b>IT</b> - Data di fabbricazione <b>GB</b> - Date of manufacture <b>FR</b> - Date de fabrication <b>ES</b> - Fecha de fabricación <b>PT</b> - Data de fabrico <b>DE</b> - Herstellungsdatum <b>CZ</b> - Datum výroby <b>GR</b> - Ημερομηνία παραγωγής <b>FI</b> - Valmistuspäivämäärä <b>HR</b> - Datum proizvodnje <b>HU</b> - Gyártás dátuma <b>PL</b> - Data produkcji <b>NL</b> - Productiedatum <b>RO</b> - Data fabricației <b>SK</b> - Dátum výroby <b>DK</b> - Fabrikationsdato <b>SE</b> - Tillverkningsdatum <b>BG</b> - Дата на производство <b>LT</b> - Pagaminimo data</p> <p><b>SA</b> - تاريخ التصنيع</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | <p><b>IT</b> - Numero di lotto <b>GB</b> - Lot number <b>FR</b> - Numéro de lot <b>ES</b> - Número de lote <b>PT</b> - Número de lote <b>DE</b> - Chargennummer <b>CZ</b> - Číslo šarže <b>GR</b> - Αριθμός παρτίδας <b>SE</b> - Satsnummer <b>FI</b> - Eränumero <b>HR</b> - Broj serije <b>HU</b> - Tételszám <b>PL</b> - Kod partii <b>RO</b> - Număr de lot <b>NL</b> - Partijnummer <b>SI</b> - Številka partije <b>SK</b> - Číslo šarže <b>DK</b> - Batchnummer <b>BG</b> - Номер на партида <b>LT</b> - Partijos numeris</p> <p><b>SA</b> - رقم الدفعة</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|   | <p><b>IT</b> - Attenzione - Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso <b>GB</b> - Caution - read instructions (warnings) carefully <b>FR</b> - Attention - lisez attentivement les instructions (avertissements) <b>ES</b> - Precaución - lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente <b>PT</b> - Cuidado - leia as instruções (avisos) cuidadosamente <b>DE</b> - Achtung - Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen <b>CZ</b> - Pozor - Pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny (varování) k použití <b>GR</b> - Προσοχή - διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ειδοτήσεις) <b>SE</b> - Varsamhet - läs anvisningarna (varningar) noga <b>FI</b> - Huomio - Lue käyttöohjeet (varoitukset) ja noudata niitä huolellisesti <b>HR</b> - Pozor - Pročitajte i pažljivo slijedite upute (upozorenja) za upotrebu <b>HU</b> - Figyelem - Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasításokat (figyelmeztetéseket) <b>PL</b> - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi <b>RO</b> - Atenție - Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare <b>NL</b> - Opgelet - Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen) <b>SK</b> - Pozor - Pozorne si prečítajte a dodržujte pokyny na použitie (výstrahy) <b>DK</b> - Forsigtig - Læs instruktioner (advarsler) omhyggeligt <b>BG</b> - Внимание: Прочетете внимателно и спазвайте стриктно инструкциите (предупрежденията) за употреба <b>LT</b> - Dėmesio - perskaitykite ir atidžiai laikykitės naudojimo instrukcijų (įspėjimų).</p> <p><b>SA</b> - الحذر - قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية</p> |
|  | <p><b>IT</b> - Limite di temperatura <b>GB</b> - Temperature limit <b>FR</b> - Limite de température <b>ES</b> - Límite de temperatura <b>PT</b> - Limite de temperatura <b>DE</b> - Temperaturgrenzwert <b>CZ</b> - Uchovávejte při teplotě mezi a °C <b>GR</b> - Διατηρείται μεταξύ -10 και 49°C <b>SE</b> - Lagras mellan och °C <b>FI</b> - Säilytyslämpötila -10/49°C <b>HR</b> - Čuvati između i °C <b>HU</b> - és °C között tárolandó <b>PL</b> - Przechowuj pomiędzy i °C <b>RO</b> - A se păstra la temperaturi cuprinse între și °C <b>NL</b> - Bewaren tussen en °C <b>SK</b> - Uchovávať pri teplote od do °C <b>DK</b> - Grænse for luftfugtighed <b>BG</b> - Да се съхранява между и °C <b>LT</b> - Temperatūros riba</p> <p><b>SA</b> - يحفظ بين ودرجة مئوية</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p><b>IT</b> - Limite di umidità <b>GB</b> - Humidity limit <b>FR</b> - Limite d'humidité <b>ES</b> - Límite de humedad <b>PT</b> - Limite de humidade <b>DE</b> - Feuchtigkeitsgrenzwert <b>GR</b> - Όριο υγρασίας <b>PL</b> - Granica wilgotności <b>CZ</b> - Limit vlhkosti <b>SE</b> - Fuktighetsgräns <b>FI</b> - Kosteusraja <b>SI</b> - Omejitev vlažnosti <b>SK</b> - Hranica vlhkosti <b>RO</b> - Limită de umiditate <b>NL</b> - Drempelwaarde vochtigheid <b>HR</b> - Granica vlažnosti <b>HU</b> - Páratartalom határérték <b>DK</b> - Grænse for luftfugtighed <b>BG</b> - Ограничение на влажността <b>LT</b> - Drėgmės riba <b>LV</b> - Mitruma robeža <b>EE</b> - Niiskuse piirang</p> <p><b>SA</b> - حد نسبة الرطوبة</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <p><b>IT</b> - Importato da <b>GB</b> - Imported by <b>FR</b> - Importé par <b>ES</b> - Importado por <b>PT</b> - Importado por <b>DE</b> - Eingeführt von <b>CZ</b> - Dovezeno uživatelem <b>GR</b> - Εισαγωγή από <b>SE</b> - Importerad av <b>FI</b> - Tuoja <b>HR</b> - Uvezeno od strane <b>HU</b> - Importálta <b>PL</b> - Importowane przez <b>RO</b> - Importat de <b>NL</b> - Geïmporteerd door <b>SK</b> - Dovážal <b>DK</b> - Importeret af <b>BG</b> - Внесено от <b>LT</b> - Importavo</p> <p><b>SA</b> - مستورد عن طريق</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |